Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Broye II	1L
CLUB 2	Aire-la-Ville	1L

Lieu/ Ort Location/Luogo	Payerne	Date / Datum Date / Data	28.03.2015
Start/Beginn Début/Inizio	20:00	End/Ende Fin/Fine	21:55
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CA10		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	27

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210146	CHATTON	François	
Official scorer Marqueur	210258	CHATTON	Béatrice	
Referee 1 Arbitre 1	9031	DE REYNIER	Nicolas	
Referee 2 Arbitre 2	207415	ARRIGONI	Brenno	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	0
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	2

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: La Broye II

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Broye II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
27	©	Corminboeuf	Raphael				RLH1
66	A	Fabbroni	Cédric				RLH2
39	G	Yerly	Floriane				RLH3
1	G	Baras	Lionel	X	X	X	RLH4
80		Joye	Nathan				RLH5
28		Bise	Michael				RLH6
99		Ding	Laurent				RLH7
21		Marmy	Robin				RLH8
63		Joye	Roman				RLH9
86		Bertschy	Florian				RLH10
78		Catano	Fabio				RLH11
79		Chatlannat	Loic				RLH12
69		Guisolan	Quentin				RLH13
88		Collaud	Michael				RLH14
3		Vorley	Nicolas				RLH15

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	Roth	David		RLH16

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
01:20	69	28	1				
35:13	86	66	2				
38:38	28	69	3				
43:40	86	66	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
39:27	80	2	41:27	C1
39:27	63	2	41:27	C1
48:32	27	2	50:32	S1
TOTAL			6	min

2 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
44	©	GAMBA	Sébastien				210028
12	A	PECHKRANZ	Laurent				210034
52	G	VAUCHER	William	X	X	X	213053
	G						
89		PILETTA	Lionel				210026
2		BUGNON	David				210023
24		JACOB	Guillaume				210398
9		GUINCHE	Pierre				210035
25		ULDRY	Cédric				210031
53		Schagen	Benoit				215077
11		BOURGET	Martin				207224
84		MUSSARD	Thierry				212711

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
	EGGER	Jonathan		213035

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
06:59	84		1				
51:13	12	25	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
10:04	2	2	12:04	L
25:52	2	2	27:52	B2
39:27	2	2	41:27	C1
41:27	2	10	51:27	M2
46:20	24	2	48:20	K1
47:39	11	2	49:39	A
56:57	2	2	58:57	H
TOTAL			22	min